



Pala Anfo	.973 64 01 63	Correos	.973 64 09 12
Taxis	.973 64 01 95	Pompiers d'Aran	.973 64 00 80
Belmonte	.609 87 14 29	Mossos d'Esquadra	.973 35 72 85
Berdie	.616 79 15 07	Intervenció d'Armes Guàrdia Civil	.973 64 72 57
Karamazova	.616 93 99 21		
Cardona	.629 27 14 47	<b>BOSÓSST</b>	
Dedie+u	.629 37 00 70	Ajuntament	.973 64 81 57
Martínez	.609 93 69 68	Pompiers d'Aran	.973 64 00 80
Informació Turisme	.973 64 01 10	Guàrdia Civil	.973 64 82 07

Comandància de la Guàrdia Civil	.973 64 81 77	<b>SALARDÚ</b>	
<b>LES</b>		Ajuntament	.973 64 40 30
Ajuntament	.973 64 80 07	Guàrdia Civil	.973 64 50 32
Guàrdia Civil	.973 64 81 36	<b>VILAMÓS</b>	
Duana	.973 64 80 08	Ajuntament	.973 64 82 86
Comissaria policia	.973 64 80 14	<b>BAUSEN</b>	
Polícia de Fronteres	.973 64 80 14	Ajuntament	.973 64 81 44
Pompiers d'Aran	.973 64 00 80	<b>ES BORDES</b>	
		Ajuntament	.973 64 09 39

TURISME CAMPANYA ESTIVAL

# El Tour de França reserva 800 habitacions en hotels d'Aran

Més de la meitat en establiments de la capital, per la qualitat del servei

**M.M.B.**  
I VIELHA | L'arribada del Tour de França a la població gal·la de Luchon els pròxims 18, 19 i 20 de juliol també beneficiarà la capital aranesa i tota la Val. De fet, segons l'alcalde de Vielha, Pau Perdices, l'organització ja ha reservat 450 habitacions en diferents hotels, una xifra que es duplica si es tenen en compte les reserves a la resta de la Val per als equips de la prova

ciclista i l'organització. Segons Perdices, 19 dels 22 equips participants s'allotjaran a Aran. Així mateix, va assenyalar que la passada setmana es va reunir amb un dels màxims responsables de la prova per concretar la coordinació en serveis sanitaris i de seguretat, així com de trànsit. Perdices va indicar que el 18 de juliol la carretera N-125 gal·la, que connecta amb la N-230, estarà tancada

al trànsit durant tres hores, des de les 13.30 fins a les 16.30 de la tarda.

Finalment, Perdices va dir que la decisió del Tour d'allotjar-se a Aran serà un important revulsiu, ja que les actuals reserves són directes, sense incloure-hi els visitants que pugui atreure. La qualitat dels establiments i la capacitat és el que ha convençut els promo-



AMADOR MARQUÉS  
DELIN E DE LAN

## Aran e eth Pirenèu

ARA FIN, era Val d'Aran demore excluida dera organitzacion des vegueries, segontes er acòrd ath quau an arribal es grops dera quèrra catalana, ei a dèder, ICV, ERC e PSC, damb qui Unitat d'Aran mantèn aliança politica (e pensí que damb plan bon criteri e melhors resultats). Aran ei un país deth Pirenèu e damb eth Pirenèu i vò apregondir era sua relacion. Mès sonque a compdar deth sòn reconeishement coma país damb autogovern e volentat de projectar-se en futur ena proximitat des sues institucions pòt justament concençar es sòns desirs, es sòns besonhs e interèssi damb era rësta de pòbles que formen aguest "Naut Pirenèu" nòste, tan alongat e tan mancat de connexions transversaus e, de viatges e dilhèu per açò darrèr, d'ua consciéncia d'identitat compartida. Èm òmes, emnès, de montanha, de

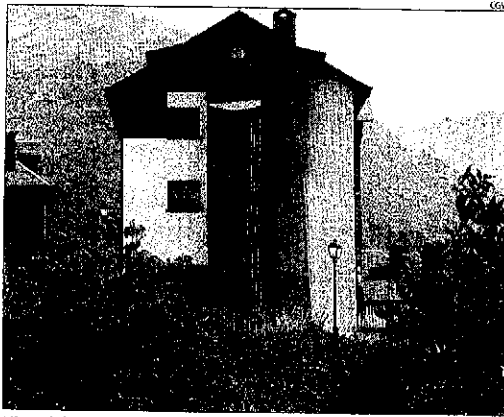
frontèra, mès tranquils qu' es que demoren aquiu baish, en tot víuer damb aquera vitesa... Èm mès pògui, tanplan, amassadi en diuèrsi corrops -"assentaments", segontes se ditz-, que s'an conformat ath long deth temps per un determinisme geografic, agaçant e tot en bèth moment. Pòt semblar era descripcion d'ua auta epòca, mès encara èm a dues ores de Lleida, a autat dera Seu, non cau dèder alavetz de Barcelona, e pas a pas mos calerà apropar as grani centres, mès non mos calerà pèrder era anima que s'amague entre es montanhes. Eth Pirenèu ei diuèrs, encara mès Catalonha, qu'a hèl un gran gèst que, mesí entà darrèr, semblaue impossible. S'a vist en miralh e a s'a vist mès plurau e, per aquerò madèish, mès esplendida, coma eth Pirenèu a on èm, coma era Val qu'aucum volut hèr mès nòste e qu'auc ei mès de toti.

OBRES PATRIMONI I CENTRES EMPRESARIALS

## Més d'1,3 milions per a la millora de diversos equipaments

El campanar de Vilac, el primer visitable

I VIELHA | El Conselh Generau d'Aran ha adjudicat aquesta setmana les obres de reforma en diferents equipaments de propietat pública, com ara la millora de l'hotel de Casau i el Museu de Vielha. L'altra actuació patrimonial és la reforma del campanar de l'església de Sant Fèlix de Vilac. En total, el pressupost ascendeix a 1,3 milions d'euros. Segons el síndic d'Aran, Francès Boya, aquestes inversions són necessàries per impulsar l'economia del país, en especial la de l'hotel de Casau, que acollirà el Centre d'Innovacion Tecnològica i Empresarial. Els treballs

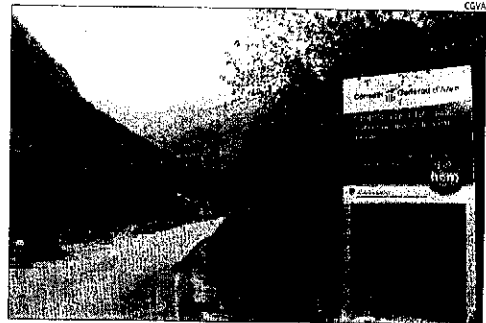


L'hotel de Casau, que acollirà el viver empresarial d'Aran.

de millora han estat adjudicats a l'empresa Constructora Elio SA per 980.000 euros. La previsió és reformar-lo perquè aculli un viver d'empreses dedicades a la innovació turística i empresarial.

Per lo que fa a les actuacions

previstes al campanar de l'església de Vilac i al Museu de Vielha estan dirigides a l'impuls del turisme cultural a Aran. Segons Boya, el campanar de Sant Fèlix de Vilac serà el primer visitable a tota la Val d'Aran.



Millora de l'accés a Bagergue ■ El Conselh ha iniciat les obres de millora de la carretera d'accés a la població de Bagergue, actuació que suposarà un cost de 330.000 euros.

# CLINICACHELA IMPLANTOLOGIA

## EXPERTS EN IMPLANTS

- IMPLANTS I DENTS FIXES EN **3D** (GUATS PER ORDINADOR)
- IMPLANTS I DENTS FIXES EN **3D**
- IMPLANTS ZIGOMÀTICS
- (SOLUCIONEM EL **RISQUE** DE TOTS ELS CASOS **SEMPRE** DE AMB IMPLANTS **DE DENTS FIXES I MATERIALS**)
- DR. CHELA - IMPLANTOLOG**
- ESPECIALISTA EN IMPLANTS ZIGOMÀTICS**

CENTRE D'IMPLANTOLOGIA RECONEGUT A NIVELL INTERNACIONAL

C/ LLUIS COMPANYS 1 - LLEIDA

WWW.CLINICACHELA.COM

973 28 99 99